

KEIL - FLACHSCHIEBER

innenliegendes Spindelgewinde - starrer Keil

GATE VALVE WITH FLAT BODY

inside screw - rigid wedge

TYPE 10/61

PN 6

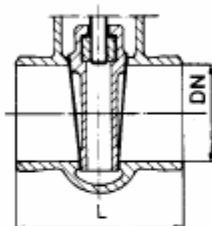


Fig. 10/61/SE
Fig. 10/61/SE/E

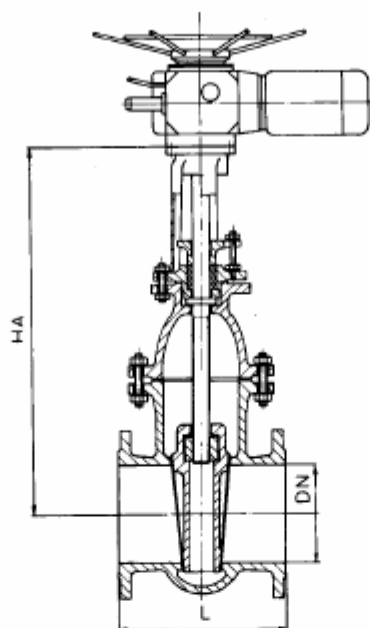


Fig. 10/61/E

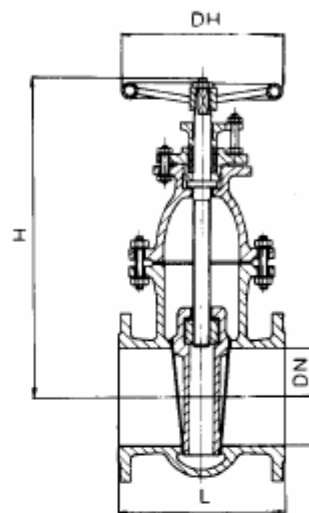


Fig. 10/61

Baulängen nach DIN * (bzw. nach Werknorm)
Length according DIN * (or intern norm)

Flansche bemessen und gebohrt
nach DIN PN6 oder PN10
Flange dimensions and holes
according DIN PN6 or PN10

Form der Schweißenden nach DIN
Shape of welding ends according DIN

Auslegung der Antriebe nach DIN
Lay out of actuators according DIN

Andere Antriebsvarianten siehe Teil
„Antriebsvarianten“
Other variants of operation see part
„Variants of operation“

Einsatzgrenzen siehe Technischer Anhang
Limit of availability see technical part

Sonderformen für Flansch- und Umführung
usw. siehe „Konstruktionsteil“
Special forms of flange and welding design,
length see part „Special Design“

Keilformen, Anschluß für Sperrflüssigkeit,
Umführung usw. siehe „Konstruktionsteil“
Wedge forms, connection for test vessel,
by-pass see „Part of Konstruktion“

Die gezeigten Abbildungen sind mit der tatsächlichen
Ausführung nur annähernd identisch!
The shown pictures are only approximate identical
with the real design!

PN [bar]	DN [mm]	Flansch flanged	Schweißend welding ends	H	HA	DH	Gewicht [kg] weight	
		L	L*				Flansch flanged	Geschw. welding.
6	40	140	140	220	-	140	12	10
	50	150	150	230	-	140	14	12
	65	170	170	300	-	160	21	18
	80	180	180	310	-	160	25	20
	100	190	190	350	-	180	34	29
	125	200	200	410	-	200	42	37
	150	210	210	430	-	200	50	40
	(175)	220	220	490	-	225	60	50
	200	230	230	530	780	225	75	65
	250	250	250	640	890	280	120	100
4	300	270	270	710	960	325	180	155
	350	290	290	820	1070	350	190	165
	400	310	310	920	1170	350	350	320
	(450)	330	330	1010	1260	350	380	350
	500	350	350	1110	1360	500	500	460
3,2	600	390	390	1270	1620	500	620	570
	700	430	430	1450	1800	1)	1)	1)
	800	470	470	1660	2010	1)	1)	1)
	900	510	510	1800	2150	1)	1)	1)
	1000	550	550	2050	2400	1)	1)	1)

1) Diese Daten entnehmen Sie bitte unserem Angebot!
For this dates please see our special offer!

KEIL - FLACHSCHIEBER

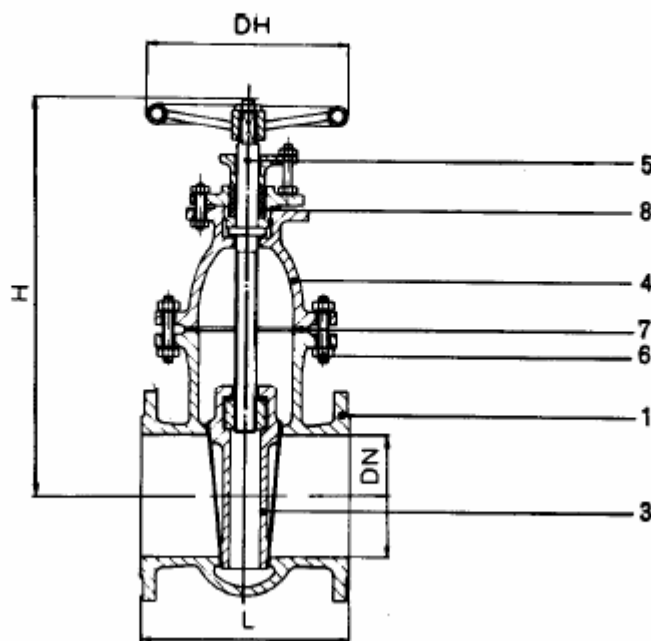
innenliegendes Spindelgewinde - starrer Keil

GATE VALVE WITH FLAT BODY

inside screw - rigid wedge

TYPE 10/61

PN 6



MATERIALLISTE - LIST OF MATERIAL

Teil part		Werkstoff material			
1	Gehäuse body	GG25 0.6025	GS-C25 1.0619	G-X6 Cr Ni 18 9 1.4308 AISI 304	G-X6 Cr Ni Mo 18 10 1.4408 AISI 316
3	Keil wedge	GG25 0.6025	GS-C25 1.0619	G-X6 Cr Ni 18 9 1.4308 AISI 304	G-X6 Cr Ni Mo 18 10 1.4408 AISI 316
4	Aufsatz bonnet	GG25 0.6025	GS-C25 1.0619	G-X6 Cr Ni 18 9 1.4308 AISI 304	G-X6 Cr Ni Mo 18 10 1.4408 AISI 316
5	Spindel stem	X 10 Cr 13 1.4006	X 20 Cr 13 1.4021	X 10 Cr Ni Mo Ti 18 10 1.4571 AISI 316 Ti	X 10 Cr Ni Mo Ti 18 10 1.4571 AISI 316 Ti
6	Schrauben mit Muttern screws with nuts	4.6/5	Ck 35/ C35 1.1181/1.0501	A2	A2
7	Dichtung gasket	ItC	ItC	ItC	ItC
8	Packung packing	Graphit	Graphit	Graphit	Graphit

Bei Betriebstemperatur über 300°C wird der Packungswerkstoff entsprechend angepaßt.

(GG25 bis max. 300°C Betriebstemperatur)

At working temperature higher than 300°C material of packing will be adapt edaquate.

(GG25 for max. 300° C working temperature)

Keildichtfläche und/oder Gehäusesitzfläche wahlweise stellitiert.

Wedge- and/or body sealing stellited on account.

Einsatzgrenzen der Werkstoffe siehe Technischer Anhang.

Limit of availability of materials see technical part.

KEIL - FLACHSCHIEBER

außenliegendes Spindelgewinde - steigende Spindel

GATE VALVE WITH FLAT BODY

outside screw - arising stem

TYPE 10/062

PN 6

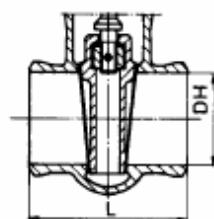


Fig. 10/62/SE
Fig. 10/62/SE/E

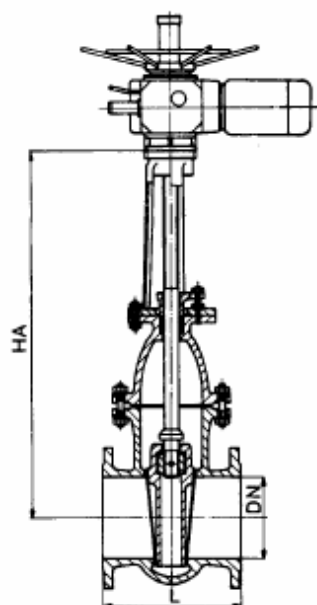


Fig. 10/62/E

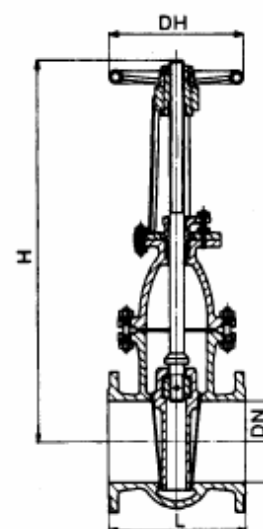


Fig. 10/62

Baulängen nach DIN * (bzw. nach Werknorm)
Length according DIN * (or intern norm)

Flansche bemessen und gebohrt
nach DIN PN6 oder PN10
Flange dimensions and holes
according DIN PN6 or PN10

Form der Schweißenden nach DIN
Shape of welding ends according DIN

Auslegung der Antriebe nach DIN
Lay out of actuators according DIN

Andere Antriebsvarianten siehe Teil
„Antriebsvarianten“
Other variants of operation see part „Variants of
operation“

Einsatzgrenzen siehe Technischer Anhang
Limit of availability see technical part

Sonderformen für Flansch- und Schweißenden-
ausführung, Baulängen siehe Teil
„Sonderbauformen“
Special forms of flange and welding end design,
length see part „Special Design“

Keilformen, Anschluß für Sperrflüssigkeit,
Umführung usw. siehe „Konstruktionsteil“
Wedge forms, connection for test vessel,
by-pass see „Part of Konstruktion“

Die gezeigten Abbildungen sind mit der tatsächlichen
Ausführung nur annähernd identisch!
The shown pictures are only approximate identical
with the real design!

PN [bar]	DN [mm]	Flanschans	Schweißend	geschloss	geöffnet	HA	DH	Gewicht			
		flanged	welding ends	closed	open			weight [kg]			
		L	L*	H				Flansch	flanged	Geschw.	welding.
6	40	140	140	290	340	290	140	14	12		
	50	150	150	310	370	310	140	17	14		
	65	170	170	370	445	370	160	25	22		
	80	180	180	390	480	390	160	28	25		
	100	190	190	470	580	470	180	36	29		
	125	200	200	550	685	550	200	50	42		
	150	210	210	600	760	600	200	55	45		
	(175)	220	220	700	885	700	225	70	60		
	200	230	230	750	960	750	225	86	74		
	250	250	250	880	1140	880	280	129	113		
4	300	270	270	1040	1350	1040	325	190	170		
	350	290	290	1190	1550	1190	350	230	204		
	400	310	310	1350	1760	1350	350	390	358		
	(450)	330	330	1550	2010	1550	350	420	380		
	500	350	350	1650	2160	1650	500	550	508		
	600	390	390	1940	2550	1940	500	680	630		
3,2	700	430	430	2200	2910	2200	1)	1)	1)		
	800	470	470	2570	3380	2570	1)	1)	1)		
	900	510	510	2800	3710	2800	1)	1)	1)		
	1000	550	550	3100	4110	3100	1)	1)	1)		

1) Diese Daten entnehmen Sie bitte unserem Angebot
For this dates please see our special offer !

KEIL - FLACHSCHIEBER

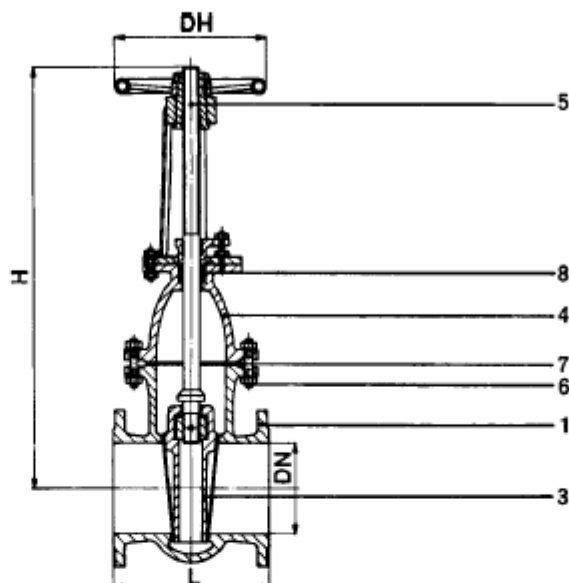
außenliegendes Spindelgewinde - steigende Spindel

GATE VALVE WITH FLAT BODY

outside screw - arising stem

TYPE 10/062

PN 6



MATERIALLISTE - LIST OF MATERIAL

Teil part	Werkstoff material			
1 Gehäuse body	GG25 0.6025	GS-C25 1.0619	G-X6 Cr Ni 18 9 1.4308 AISI 304	G-X6 Cr Ni Mo 18 10 1.4408 AISI 316
3 Keli wedge	GG25 0.6025	GS-C25 1.0619	G-X6 Cr Ni 18 9 1.4308 AISI 304	G-X6 Cr Ni Mo 18 10 1.4408 AISI 316
4 Aufsatz bonnet	GG25 0.6025	GS-C25 1.0619	G-X6 Cr Ni 18 9 1.4308 AISI 304	G-X6 Cr Ni Mo 18 10 1.4408 AISI 316
5 Spindel stem	X 10 Cr 13 1.4006	X 20 Cr 13 1.4021	X 10 Cr Ni Mo Ti 18 10 1.4571 AISI 316 Ti	X 10 Cr Ni Mo Ti 18 10 1.4571 AISI 316 Ti
6 Schrauben mit Muttern screws with nuts	4.6/5	Ck 35/ C35 1.1181/1.0501	A2	A2
7 Dichtung gasket	asbestos free	asbestos free	asbestos free	asbestos free
8 Packung packing	Graphit	Graphit	Graphit	Graphit

Bei Betriebstemperatur über 300°C wird der Packungswerkstoff entsprechend angepaßt.

(GG25 bis max. 300°C Betriebstemperatur)

At working temperature higher than 300°C material of packing will be adapt edaquate.

(GG25 for max. 300° C working temperature)

Keildichtfläche und/oder Gehäusesitzfläche wahlweise stellitiert.

Wedge- and/or body sealing stellited on account.

Einsatzgrenzen der Werkstoffe siehe Technischer Anhang.

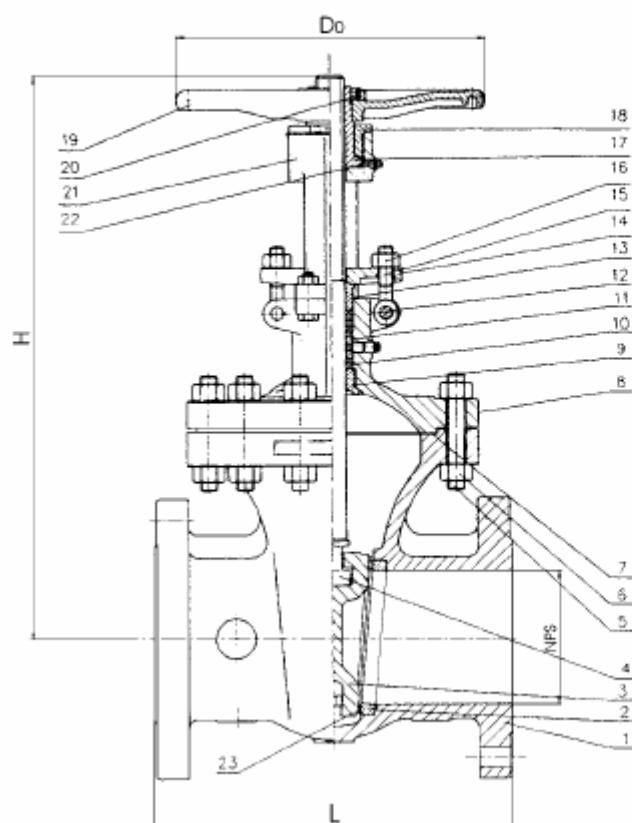
Limit of availability of materials see technical part.

GATE VALVE

bolted bonnet, turning rising stem

TYPE 10/068

CLASS 150-1500



Design:

- according ANSI B 16.34 and API 600
- face to face dimensions 2"-24" acc. ANSI B 16.10
26"-36" to MSS SP - 44 or API 605
- welded-in or threaded seat rings with stellite overlay.

Connection:

- flanges acc. ANSI B 16.5
- butt welding ends acc. ANSI B 16.25.

Werkstoffe / Materials

Pos.	Designation	Carbon Steel		High temp. Steel			Stainless Steel			
		WCB	LCB	WC1	WC6	WC9	CF8	CF8 M	CF3	CF3M
1	body	A216WCB	A352LCB	A217 WC1	A217 WC6	A217 WC9	A351 CF8	A351CF8M	A351 CF3	A351 CF3M
2	seat ring	A105	A350 LF2	A182 F304	A182 F304	A182 F304	A182 F304	A182 F316	A182 F304L	A182 F316L
3	wedge	A216WCB	A352LCB	A217 WC1	A217 WC6	A217 WC9	A351 CF8	A351CF8M	A351 CF3	A351 CF3M
4	stem	A182 F6	A182F304	A182 F6	A182 F6	A182 F304	A182 F304	A182 F316	A182 F304L	A182 F316L
5	bonnet bolt	A193 B7	A193 B7	A193 B7	A320 L7	A320 L7	A320 B8	A320 B8	A193 B8M	A193 B8M
6	bonnet nut	A194 2H	A194 2H	A194 2H	A194 2H	A194 4	A194 7	A194 8	A194 8	A194 8
7	gasket	SS / graphite								
8	bonnet	A216WCB	A352LCB	A217 WC1	A217 WC6	A217 WC9	A351 CF8	A351CF8M	A351 CF3	A351 CF3M
9	backseat bush.	A182 F6	A182F304	A182 F6	A182 F6	A182 F304	A182 F304	A182 F316	A182 F304L	A182 F316L
10	stem packing	graphite								
11	lantern ring	A182 F6	A182 F6	A182 F6	A182 F6	A182 F304	A182 F304	A182 F316	A182 F304L	A182 F316L
12	pin	carbon steel								
13	gland	A182 F6	A182 F6	A182 F6	A182 F6	A182 F6	A351 CF8	A351 CF8M	A351 CF3	A351 CF3M
14	gland flange	A105	A350 LF2	A105	A105	A105	A351 CF8	A351 CF8M	A351 CF3	A351 CF3M
15	gland bolt	A307 B	A307 B	A307 B	A307 L7	A307 L7	A193 B8	A193 B8	A193 B8	A193 B8
16	gland Nut	A194 2H	A194 2H	A194 2H	A194 2H	A194 4	A194 8	A194 8	A194 8	A194 8
17	stem nut	A439 D2	A439 D2	A439 D2	A439 D2	A439 D2	A439 D2	A439 D2	A439 D2	A439 D2
18	retaining nut	carbon steel								
19	handwheel	ductile iron or steel								
20	lock nut	carbon steel								
21	yoke	A216 WCB								
22	nipple	carbon steel								
23	seat overlay	13%Cr and/or 18%CrNi and/or HF (Co-Cra)								

Special materials (C5, C12) at request

GATE VALVE

bolted bonnet, turning rising stem

TYPE 10/068

CLASS 150-1500

Dimensions:

150 LBS								
NPS	DN	L			H	D ₀	Weight [kg]	
		RF	BW	RTJ			RF	BW
1 ½	40	165	165	178	390	200	16	14
2	50	178	216	191	400	200	18	15
2 ½	65	191	241	203	490	200	28	22
3	80	203	283	216	508	250	30	26
4	100	229	305	241	585	300	50	40
5	125	254	381	267	740	300	70	68
6	150	267	403	279	773	350	85	77
8	200	292	419	305	955	350	128	118
10	250	330	457	343	1160	400	220	200
12	300	356	502	368	1375	450	310	290
14	350	381	572	394	1569	500	450	435
16	400	407	610	419	1765	600	550	510
18	450	432	660	445	1978	600	700	650
20	500	457	711	470	2219	680	910	880
24	600	508	813	521	2611	750	1130	1100
30	750	610	915	622	3197	915	2780	2650
36	900	711	1016	724	3737	915	3700	3520

300 LBS								
NPS	DN	L			H	D ₀	Weight [kg]	
		RF	BW	RTJ			RF	BW
1 ½	40	191	191	203	450	200	26	21
2	50	216	216	232	470	200	24	20
2 ½	65	241	241	257	525	200	44	35
3	80	283	283	298	533	250	48	37
4	100	305	305	321	633	250	73	54
5	125	381	381	397	800	350	124	100
6	150	403	403	419	805	350	144	110
8	200	419	419	435	1024	400	226	174
10	250	457	457	473	1232	450	350	285
12	300	502	502	518	1460	500	580	495
14	350	572	572	598	1645	600	715	615
16	400	610	610	633	1841	600	1050	940
18	450	660	660	688	1988	680	1235	1090
20	500	711	711	737	2208	750	1655	1500
24	600	813	813	841	2603	915	2320	2100

600 LBS								
NPS	DN	L			H	D ₀	Weight [kg]	
		RF	BW	RTJ			RF	BW
1 ½	40	292	292	295	474	250	35	32
2	50	330	330	333	520	250	55	47
3	80	356	356	359	547	250	72	64
4	100	432	432	435	703	300	126	103
6	150	559	559	562	913	450	265	218
8	200	660	660	664	1077	500	444	374
10	250	787	787	790	1276	600	700	570
12	300	838	838	841	1490	680	940	830
14	350	889	889	892	1623	750	1310	1012
16	400	991	991	994	1816	850	1610	1217
18	450	1092	1092	1095	2260	960	2070	1760
20	500	1194	1194	1200	2260	960	2405	2000
24	600	1397	1397	1406	2900	1100	3810	3200

900 LBS								
NPS	DN	L			H	D ₀	Weight [kg]	
		RF	BW	RTJ			RF	BW
1 ½	40	368	368	371	620	300	95	80
2	50	419	419	422	705	350	128	110
3	80	381	381	384	695	350	125	105
4	100	457	457	460	825	400	192	165
6	150	610	610	613	1065	500	378	330
8	200	737	737	740	1320	600	635	520
10	250	838	838	841	1540	750	900	730
12	300	965	965	968	1840	850	1550	1300
14	350	1029	1029	1038	2135	850	2170	1800
16	400	1130	1130	1140	2380	960	3070	2650
18	450	1219	1219	1232	2580	960	3930	3400
20	500	1321	1321	1334	2780	1100	5120	4300
24	600	1549	1549	1568	3130	1100	7800	6500

1500 LBS								
NPS	DN	L			H	D ₀	Weight [kg]	
		RF	BW	RTJ			RF	BW
1 ½	40	368	368	371	695	400	95	80
2	50	419	419	422	705	400	128	110
3	80	470	470	473	770	400	181	145
4	100	546	546	549	872	500	275	220
6	150	705	705	711	1092	600	627	560
8	200	832	832	841	1400	750	1000	850
10	250	991	991	1000	1600	850	2200	1950
12	300	1130	1130	1146	1840	960	3300	2850
14	350	1257	1257	1276	2025	960	4200	3550
16	400	1384	1384	1407	2230	1100	6300	5500
18	450	1537	1537	1559	2430	1100	7500	6500
20	500	1664	1664	1686	2630	1200	9000	8000
24	600	1943	1943	1972	3130	1200	11000	9500

KEILSCHIEBER

innenliegendes Spindelgewinde

WEDGE GATE VALVE

inside screw

TYPE	PN
10/101	10
10/161	16
10/251	25
10/401	40
10/641	63

Ausführung:

- nicht steigende Spindel
- Grundausführung nach DIN3230
- Baulängen nach DIN3202.

Anwendung:

- für flüssige und gasförmige Medien
- Einsatzgrenzen nach DIN2401.

Anschluss:

- Flanschen nach DIN2501
- Schweißenden nach DIN3239-T1.

Design:

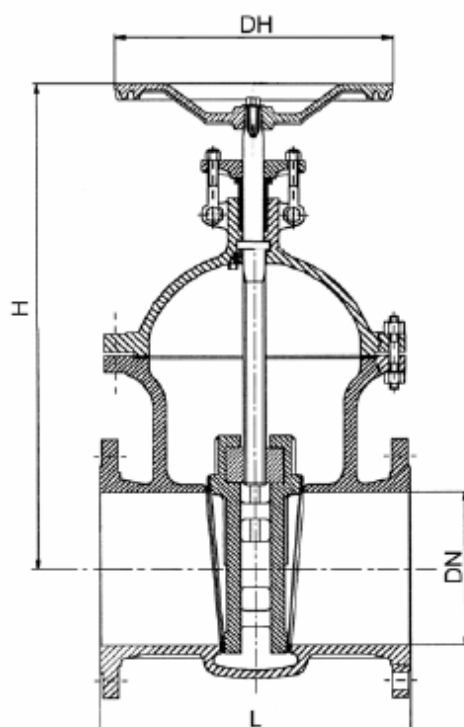
- non rising stem
- basic design acc. DIN3230
- face to face dimension acc. DIN3202.

Application:

- for liquid and gaseous media.
- pressure-temperature rating acc. DIN2401.

Connection:

- flanges acc. DIN2501
- butt welding ends DIN3239-T1.



Abmessungen / Dimensions					
DN	PN10 / PN16 / PN25			PN10/16 kg	PN25 kg
	L / L1	H	DH		
40	240	260	178	16	17
50	250	330	229	27	28
65	270	330	229	32	34
80	280	360	254	42	45
100	300	385	254	52	60
125	325	505	356	72	93
150	350	520	356	103	113
200	400	620	356	147	174
250	450	750	406	215	268
300	500	1000	508	323	410
350	550	1190	508	461	586
400	600	1360	559	623	892
450	650	1460	660	708	1218
500	700	1585	660	921	1458
600	800	1785	762	1282	2123
700	900	2100	838	3168	3563
800	1000	2340	838	3686	4479

DN	PN40				PN63			
	L / L1	H	DH	kg	L / L1	H	DH	kg
40	240	260	178	19	240	260	229	23
50	250	330	229	30	250	355	229	35
65	290	360	229	36	290	360	229	46
80	310	380	305	47	310	380	305	59
100	350	385	305	68	350	430	305	81
125	400	505	356	105	400	505	356	114
150	450	520	356	123	450	680	406	176
200	550	620	406	201	550	750	508	271
250	650	750	508	322	650	860	660	451
300	750	1000	660	499	750	1000	660	627
350	850	1250	660	712	850	1250	660	884
400	950	1360	762	1162	950	1650	838	1278
450	1050	1650	762	1729	1050	1700	838	2205
500	1150	1750	838	1995	1150	1750	838	2441
600	1350	1800	838	2964	1350	1800	838	4133
700	1550	3420	600	3724	1550	3520	600	5510
800	1750	3520	800	5272	1750	3520	800	7078

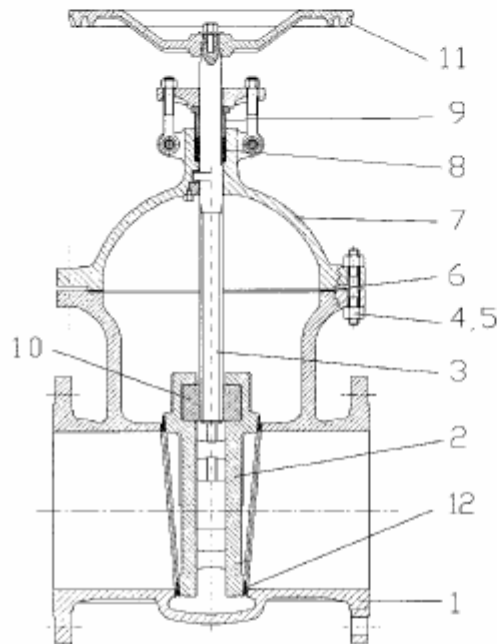
KEILSCHIEBER

innenliegendes Spindelgewinde

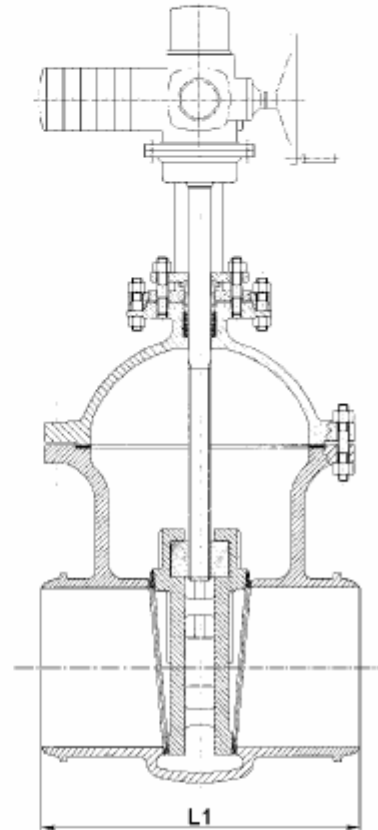
WEDGE GATE VALVE

inside screw

TYPE	PN
10/101	10
10/161	16
10/251	25
10/401	40
10/641	63



Grundaufbau
basic design



Ausführung mit Schweißenden,
Bügelansatz und Elektroantrieb
design with butt welding ends,
yoke and electric actuator

Werkstoffe / Materials				
Pos.	Benennung	Designation	Werkstoff / Material	
			Standard / standard	Tieftemp. St. / low temp. serv.
1	Gehäuse	body	GP240GH	G18Mo5
2	Keil	wedge	G20Mo5	G18Mo5
3	Spindel	stem	X10Cr13	X10CrNiTi18.9
4	Schraube	stud	42CrMo4	42CrMo4
5	Mutter	nut	Ck45	24CrMo5
6	Dichtung	gasket	Grafit	Grafit
7	Deckel	bonnet	GP240GH	G18Mo5
8	Packung	packing	Grafit	Grafit
9	Stopfbuchse	gland	Ck25	15Mo3
10	Spindelmutter	stem nut	Messing / brass	Messing / brass
11	Handrad	handwheel	GG	GG
12	Sitz	seat	min 13%Cr	min 13%Cr
Andere Werkstoffe auf Anfrage / other materials at request				

Sonderausführung:
- mit Bügelansatz

Special design:
- with yoke

KEILSCHIEBER

außenliegendes Spindelgewinde

WEDGE GATE VALVE

outside screw

Ausführung:

- steigende Spindel
- Grundaussführung nach DIN3230
- Baulängen nach DIN3202.

Anwendung:

- für flüssige und gasförmige Medien
- Einsatzgrenzen nach DIN2401.

Anschluss:

- Flanschen nach DIN2501
- Schweißenden nach DIN3239-T1.

Design:

- rising stem
- basic design acc. DIN3230
- face to face dimension acc. DIN3202.

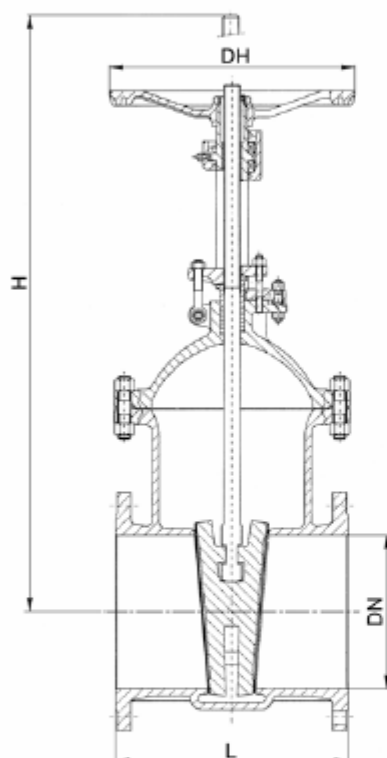
Application:

- for liquid and gaseous media
- pressure-temperature rating acc. DIN2401.

Connection:

- flanges acc. DIN2501
- butt welding ends DIN3239-T1.

TYPE	PN
10/102	10
10/162	16
10/252	25
10/402	40
10/642	63
10/1002	100



Abmessungen / Dimensions					
DN	PN10 / PN16 / PN25			PN10/16	PN25
	L / L1	H	DH	kg	kg
40	240	370	178	17	18
50	250	400	229	28	30
65	270	460	229	34	36
80	280	550	254	45	47
100	300	620	254	55	63
125	325	730	305	76	98
150	350	815	356	108	119
200	400	1030	356	155	183
250	450	1310	406	226	282
300	500	1460	508	340	432
350	550	1655	559	485	617
400	600	1865	559	656	939
450	650	2090	660	745	1282
500	700	2240	660	970	1535
600	800	2660	762	1350	2235
700	900	2995	838	3335	3750
800	1000	3680	838	3880	4715
900	1100	3900	838	4400	6075
1000	1200	4550	1000	4880	7165
1200	1400	5500	800	7845	11232
1400	1600	6700	800	14580	15250

DN	PN40				PN63				PN100			
	L / L1	H	DH	kg	L / L1	H	DH	kg	L / L1	H	DH	kg
40	240	370	178	20	240	370	220	24	240	450	229	33
50	250	400	229	32	250	462	220	37	250	480	229	42
65	290	500	229	38	290	500	220	48	290	500	229	70
80	310	550	254	49	310	550	254	62	310	570	305	80
100	350	620	254	72	350	650	305	85	350	675	356	133
125	400	730	356	110	400	755	356	120	400	830	356	211
150	450	815	356	130	450	885	356	185	450	900	356	271
200	550	1050	356	212	550	1075	508	285	550	1075	509	513
250	650	1350	508	339	650	1350	559	475	650	1550	559	743
300	750	1480	559	525	750	1550	559	660	750	1560	559	1030
350	850	1675	660	750	850	1690	660	930	850	1690	660	1540
400	950	1885	660	1223	950	1985	660	1345	950	2030	838	1915
450	1050	2180	660	1820	1050	2180	762	2320	1050	2450	838	2759
500	1150	2335	762	2100	1150	2440	838	2570	1150	2530	838	3349
600	1350	2695	838	3120	1350	2720	838	4350	1350	2900	1000	6054
700	1550	3420	600	3920	1550	3420	600	5800	1550	3590	800	7799
800	1750	3730	600	5550	1750	3730	600	7450	-	-	-	-
900	1950	3950	600	7750	1950	3950	600	9250	-	-	-	-
1000	2150	4845	800	9450	2150	4890	800	12550	-	-	-	-
1200	2215	5500	800	14620	2215	5600	800	21800	-	-	-	-

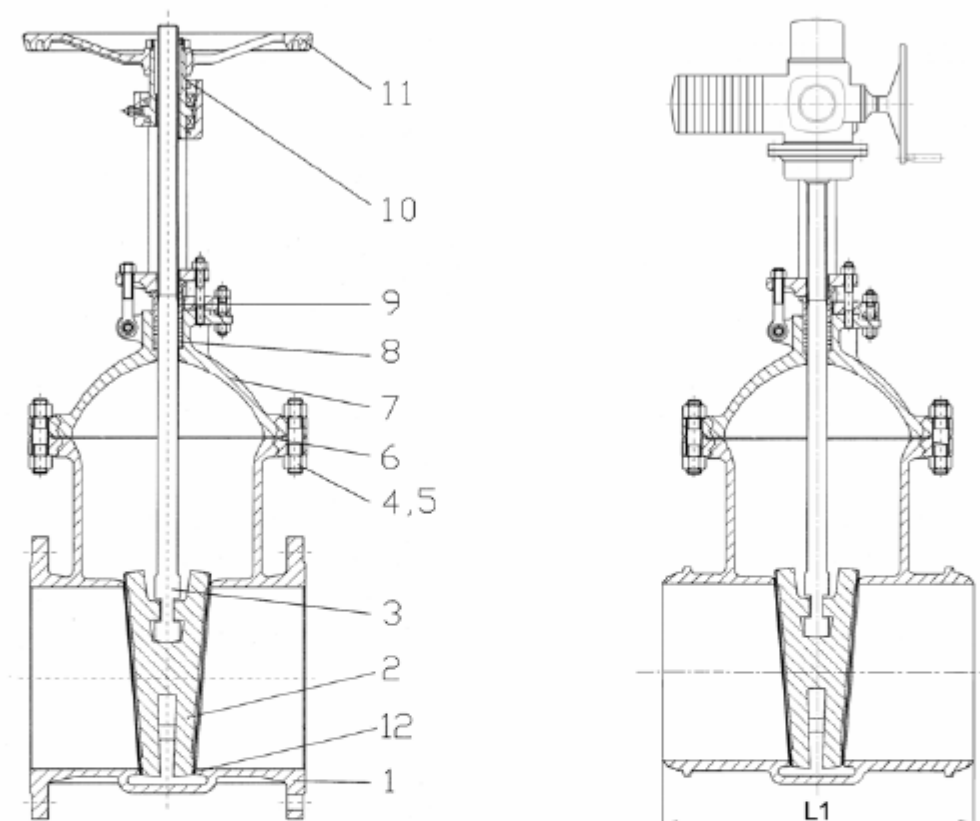
KEILSCHIEBER

außenliegendes Spindelgewinde

WEDGE GATE VALVE

outside screw

TYPE	PN
10/102	10
10/162	16
10/252	25
10/402	40
10/642	63
10/1002	100



Ausführung mit Schweißenden und Elektroantrieb
design with butt welding ends and electric actuator

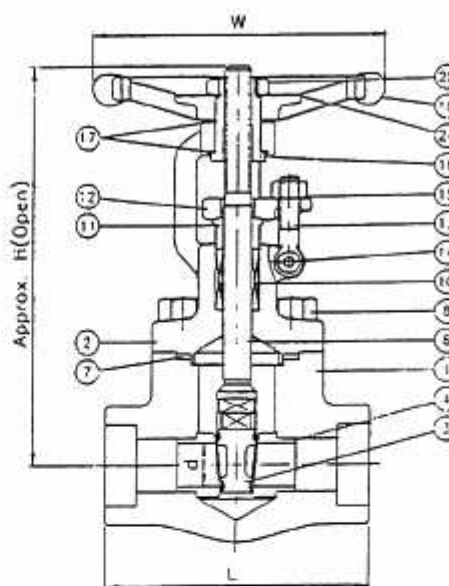
Werkstoffe / Materials					
Pos.	Benennung	Designation	Standard / standard	Werkstoff / Material	
				Tieftemp. St. low temp. serv.	Hochtemp. St. high temp. serv.
1	Gehäuse	body	GP240GH	G18Mo5	G17CrMo5-5
2	Keil	wedge	GP240GH	G18Mo5	G17CrMo5-5
3	Spindel	stem	X10Cr13	X10CrNiTi18.9	X10CrNiMoTi18.9
4	Schraube	stud	42CrMo4	42CrMo4	24CrMoV51.1
5	Mutter	nut	Ck45	24CrMo5	24CrMo5
6	Dichtung	gasket	Grafit	Grafit-Metall	Grafit-Metall
7	Deckel	bonnet	GP240GH	G18Mo5	G17CrMo5-5
8	Packung	packing	Grafit	Grafit	Grafit
9	Stopfbuchse	gland	Ck25	15Mo3	24CrMoV-55
10	Spindelmutter	stem nut	Messing / brass	Messing / brass	Messing / brass
11	Handrad	handwheel	GG	GG	GG
12	Sitz	seat	min 13%Cr	min 13%Cr	min 13%Cr
Andere Werkstoffe auf Anfrage / other materials at request					

stream lined flow

CLASS 150-1500

type	class
10/114	800
10/115	900/1500
10/116	150/300/600

API standard 602
reduced & full port
bolted or welded bonnet
outside screw & yoke
renewable seats
socket welding, threaded,
flanged or buttwelding ends

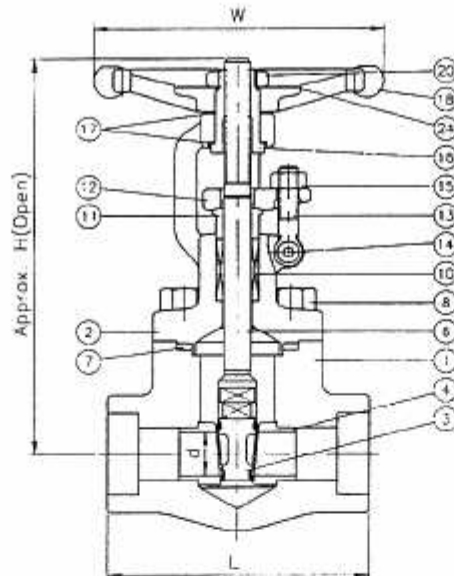


Part No.	Part Name	Q'ty	Materials (ASTM Specifications)													
			A105	A 182										A 350		
				F304	F304L	F316	F316L	F1	F5	F9	F11	F22	LF1	LF2	LF2	
1	Body	1	(1) A105	A182 -F304	A182 -F304L	A182 -F316	A182 -F316L	A182 -F1	A182 -F5	A182 -F9	A182 -F11	A182 -F22	A350 -LF1	A350 -LF2	A350 -LF3	
2	Bonnet	1	(1) A105	A182 -F304	A182 -F304L	A182 -F316	A182 -F316L	A182 -F1	A182 -F5	A182 -F9	A182 -F11	A182 -F22	A350 -LF1	A350 -LF2	A350 -LF3	
3	Disc	1	A743 CA40	A351 -CF8	A351 - CF8M			A743 - CA40								
4	Seat Ring	2	A276 -410	A276 -304	A276 - 316			A276 - 410								
6	Stem	1	A276 -410	A276 -304	A276 - 316			A276 - 410								
7	Gasket	1	SS304	SS304 +PTFE				SS304								
8	Bonnet Bolt	4	A193 -B7	A193 - B8				A193 - B7						A320 -L7	A193 -B8	
10	Gland Packing	1Set	Graphited w/Monel Wire	PTFE				Graphited /Monel Wire								
11	Gland	1	A276 -410	A276 - 304				A276 - 410								
12	Gland Flange	1	A105	A182 - F304				A105								
13	Gland Bolt	2	A276 - 304													
14	Gland Bolt Pin	2	A276 - 304													
15	Gland Bolt Nut	2	A194 -2H	A194 - 8				A194 - 2H								
16	Sleeve	1	A276 - 410													
17	Sleeve Washer	2	A276 - 410													
18	Handwheel	1	A197													
20	Handwheel Nut	1	A108 - 1020													
24	Nameplate	1	Aluminium													

GATE VALVE

Type 10/114 – 10/115

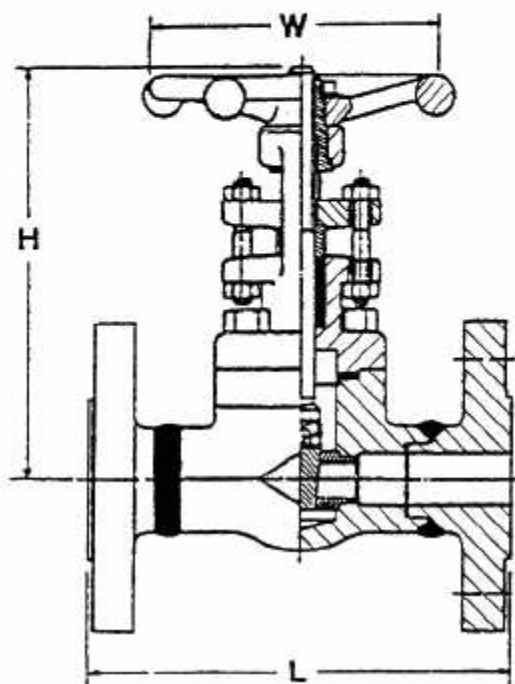
CLASS 800-1500



Dimensions
unit: mm (inch)

Class 800 – 900/1500

Class	Port	Size (NPS)	End to End (L)	Center to Top (H)	Handwheel Diameter (W)	Port Diameter (d)	Approx. Weight kg (lb)
800	Reduced	1/4	80 (3.15)	153 (6.02)	100 (3.94)	8 (0.31)	1.8 (4.0)
		3/8	80 (3.15)	153 (6.02)	100 (3.94)	10 (0.39)	1.8 (4.0)
		1/2	80 (3.15)	153 (6.02)	100 (3.94)	13 (0.51)	1.8 (4.0)
		3/4	88 (3.47)	153 (6.02)	100 (3.94)	13 (0.51)	2.0 (4.4)
		1	108 (4.25)	188 (7.40)	120 (4.72)	18 (0.71)	3.3 (7.3)
		1 1/4	120 (4.72)	239 (9.41)	150 (5.91)	29 (1.14)	5.9 (13.0)
		1 1/2	120 (4.72)	239 (9.41)	150 (5.91)	29 (1.14)	5.9 (13.0)
		2	138 (5.43)	269 (10.59)	180 (7.09)	37 (1.45)	9.0 (19.8)
	Full	1/4	80 (3.15)	153 (6.02)	100 (3.94)	8 (0.31)	1.8 (4.0)
		3/8	80 (3.15)	153 (6.02)	100 (3.94)	10 (0.39)	1.8 (4.0)
		1/2	80 (3.15)	153 (6.02)	100 (3.94)	13 (0.51)	1.8 (4.0)
		3/4	108 (4.25)	188 (7.40)	120 (4.72)	18 (0.71)	3.3 (7.3)
		1	120 (4.72)	239 (9.41)	150 (5.91)	24 (0.94)	5.9 (13.0)
		1 1/4	120 (4.72)	239 (9.41)	150 (5.91)	29 (1.14)	5.9 (13.0)
		1 1/2	138 (5.43)	269 (10.59)	180 (7.09)	37 (1.45)	9.0 (19.8)
		2	220 (8.66)	313 (12.32)	210 (8.27)	46 (1.81)	15.5 (34.2)
900/1500	Reduced	1/4	108 (4.25)	188 (7.40)	120 (4.72)	8 (0.31)	3.5 (7.7)
		3/8	108 (4.25)	188 (7.40)	120 (4.72)	10 (0.39)	3.5 (7.7)
		1/2	108 (4.25)	188 (7.40)	120 (4.72)	13 (0.51)	3.5 (7.7)
		3/4	108 (4.25)	188 (7.40)	120 (4.72)	13 (0.51)	3.5 (7.7)
		1	120 (4.72)	239 (9.41)	150 (5.91)	18 (0.71)	6.2 (13.7)
		1 1/4	120 (4.72)	239 (9.41)	150 (5.91)	29 (1.14)	6.2 (13.7)
		1 1/2	138 (5.43)	269 (10.59)	180 (7.09)	29 (1.14)	9.5 (20.9)
		2	220 (8.66)	313 (12.32)	210 (8.27)	37 (1.45)	16.0 (35.3)
	Full	1/4	108 (4.25)	188 (7.40)	120 (4.72)	8 (0.31)	3.5 (7.7)
		3/8	108 (4.25)	188 (7.40)	120 (4.72)	10 (0.39)	3.5 (7.7)
		1/2	108 (4.25)	188 (7.40)	120 (4.72)	13 (0.51)	3.5 (7.7)
		3/4	120 (4.72)	239 (9.41)	150 (5.91)	18 (0.71)	6.2 (13.7)
		1	120 (4.72)	239 (9.41)	150 (5.91)	24 (0.94)	6.2 (13.7)
		1 1/4	138 (5.43)	269 (10.59)	180 (7.09)	29 (1.14)	9.5 (20.9)
		1 1/2	220 (8.66)	313 (12.32)	210 (8.27)	37 (1.45)	16.0 (35.3)



Dimensions

Class 150 - 600

welded flanged ends								
size		[inch]	½	¾	1	1 ¼	1 ½	2
		[mm]	15	20	25	32	40	50
d		[mm]	10	13,6	18	24	29	36,8
class 150	L	[mm]	108	117	127	140	165	178
class 300		[mm]	140	152	165	178	190	216
class 600		[mm]	165	190	216	229	241	292
H (open)		[mm]	166	169	193	230	246	290
W		[mm]	100	100	125	160	160	180
class 150	weight	[kg]	4,5	5,2	5,2	11,5	12,5	20,3
class 300	weight	[kg]	4,8	6,2	9,3	14	15,5	23,4
class 600	weight	[kg]	5,9	7,4	10,4	16,2	17,5	28,3

KEILSCHIEBER

außenliegendes Spindelgewinde

WEDGE GATE VALVE

outside screw

TYPE 10/117

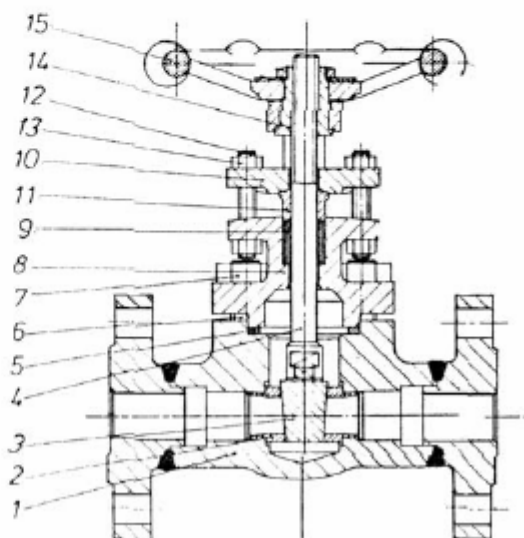
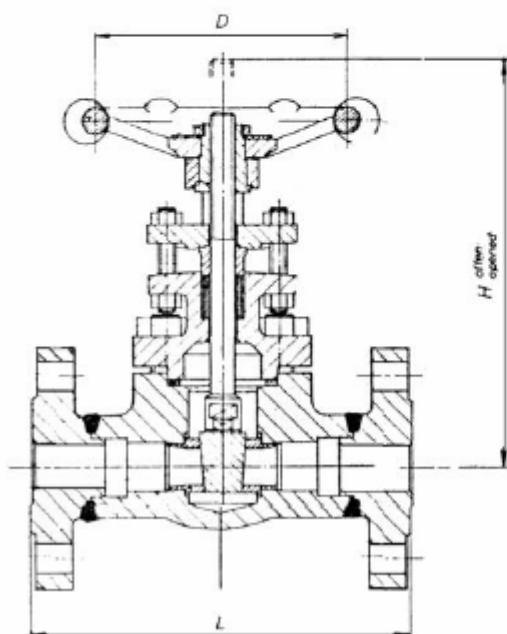
PN 10-100

Ausführung:

- Keilschieber mit geschweißten Flanschenden
- Gehäuse geschmiedet
- Baulängen nach DIN3202-F1
- Flansche nach DIN2632 - 2637.

Design:

- Wedge gate valve with welded flanged ends
- forged body
- face to face dimensions acc. DIN3202-F1
- flanges acc. DIN2632 - 2637.



Abmessungen / Dimensions

DN	PN10 - 40				PN 64 - 100			
	L	H	D	kg ⁷⁾	L	H	D	kg ⁷⁾
10	130	133	83	2,3	140	133	83	3,4
15	130	145	83	2,9	140	146	83	4,3
20	150	178	111	4,0	150	178	111	5,9
25	160	210	111	5,4	160	210	111	8,1
32	180	241	140	7,1	180	241	140	10,7
40	240	264	140	9,3	240	264	140	13,8
50	250	327	159	12,5	250	327	159	19,2

⁷⁾ Näherungswerte / approximations values

Werkstoffe / Materials

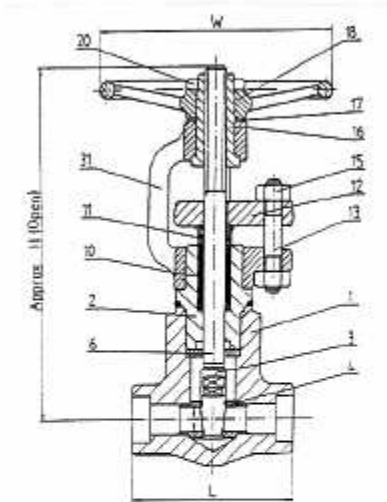
Pos.	Benennung	Designation	Werkstoff / Material
1	Gehäuse	body	C 22.8
2	Sitzring	seat ring	X10 Cr13
3	Keil	wedge	X20 Cr13
4	Spindel	stem	X12Cr S13
5	Dichtring	gasket	spiral wound
6	Stiftschraube	stud	42 Cr Mo 4
7	SK-Mutter	hexagonal nut	C 45 V
8	Bügelhaube	bonnet	C 22.8
9	Packung	packing	Graphit / graphite
10	Stopfbuchsbrille	gland flange	C 22.8
11	Stopfbuchsring	gland	X12 Cr S13
12	Stiftschraube	stud	X8 Cr17
13	SK-Mutter	nut	C 45V
14	Gewindebuchse	yoke	X12 Cr S13
15	Handrad	hand wheel	Stahl / steel

Part No.	Part Name	Q'ty	A105	Materials (ASTM Specifications)					
				A182					
				F11	F22	F304	F304L	F316	F316L
1	Body	1	A105 ⁽¹⁾	A182 - F11	A182 - F22	A182 - F304	A182 - F304L	A182 - F316	A182 - F316L
2	Bonnet	1	A105 ⁽¹⁾	A182 - F11	A182 - F22	A182 - F304	A182 - F304L	A182 - F316	A182 - F316L
3	Disc	1	A276-410			A182-F304		A182-F316	
4	Seat Ring	2	A105 ⁽¹⁾	A182 - F11	A182 - F22	A182 - F304	A182 - F304L	A182 - F316	A182 - F316L
6	Stem	1	A276 - 410						
10	Gland Packing	1Set	Graphited			W/ Monel Wire			
11	Gland	1	B584-C86700	A276 - 410					
12	Gland Flange	1	A105						
13	Gland Bolt	2	A193 - B7						
15	Gland Bolt Nut	4	A194 - 2H						
16	Sleeve	1	B584 - C86700						
17	Sleeve Washer	2	B584 - C86700						
18	Handwheel	1	A197						
20	Handwheel Nut	1	A108-1020						
24	NamePlate	1	Stainless Steel						
31	Yoke	1	A105 / A216-WCB						

GATE VALVE

Type 10/118 - 10/119

CLASS 1500-2500



Dimensions
unit: mm (inch)

Class 1500 - 1500

Class	Size (NPS)	End to End (L)	Center to Top (H)	Handwheel Diameter (W)	Port Diameter (d)	Approx. Weight kg (lb)
1500	1/2	105 (4.13)	260 (10.24)	160 (6.30)	12 (0.47)	5.5 (12.1)
	3/4	120 (4.72)	285 (11.22)	180 (7.09)	15 (0.59)	7.0 (15.4)
	1	140 (5.51)	340 (13.38)	210 (8.27)	20 (0.78)	11.2 (24.7)
	1 1/4	200 (7.87)	360 (14.17)	300 (11.81)	25 (0.98)	17.5 (38.6)
	1 1/2	200 (7.87)	360 (14.17)	300 (11.81)	32 (1.26)	17.5 (38.6)
	2	240 (9.45)	410 (16.14)	360 (14.17)	38 (1.50)	31.8 (70.1)
2500	1/2	140 (5.51)	310 (12.20)	210 (8.27)	18 (0.71)	19.6 (43.2)
	3/4	140 (5.51)	310 (12.20)	210 (8.27)	18 (0.71)	19.6 (43.2)
	1	140 (5.51)	310 (12.20)	210 (8.27)	18 (0.71)	19.6 (43.2)
	1 1/4	240 (9.45)	550 (21.65)	360 (14.17)	35 (1.38)	70.5 (155.4)
	1 1/2	240 (9.45)	550 (21.65)	360 (14.17)	35 (1.38)	70.5 (155.4)
	2	240 (9.45)	550 (21.65)	360 (14.17)	35 (1.38)	70.5 (155.4)

PLATTENSCHIEBER (LEITROHRSCHIEBER)

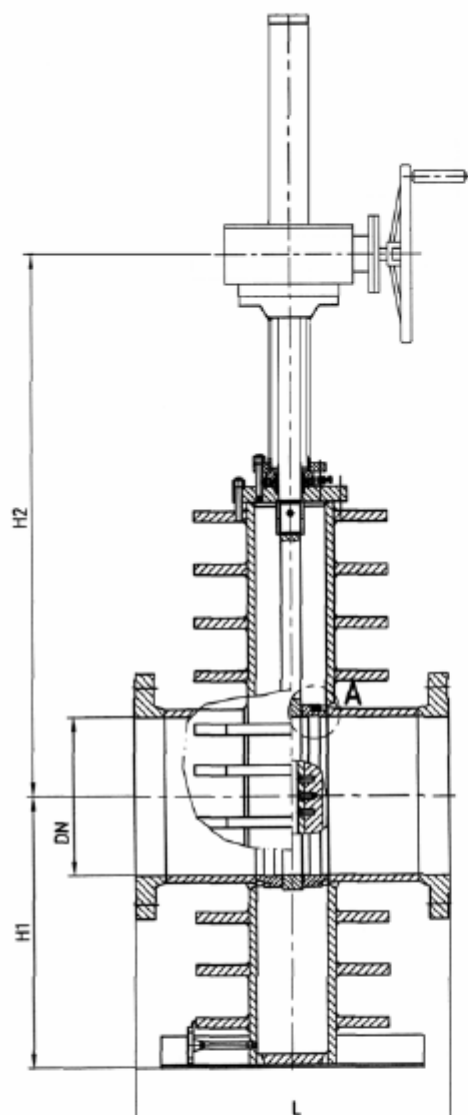
außenliegendes Spindelgewinde - steigende Spindel

PIPELINE GATE VALVE

outside screw - arising stem

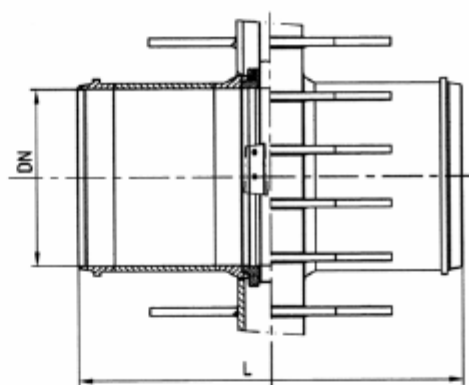
TYPE 10/163-1003

PN16-100



Ausführung / construction:

- voller Durchgang
- full port
- Baulängen nach DIN3202-F7
- face to face acc. DIN3202-F7
- Flanschen nach DIN 2501, DIN2526 – C/E
- flanges according DIN2501, DIN2526 – C/E
- Schweißenden nach DIN3239 - T1
- welding ends according DIN3239 - T1.
- Andere Baulängen und Anschlüsse auf Anfrage
- other face to face dimensions and connect. at request.



TYPE 10/163SE-10/1003SE,
10/163/SE/E-10/1003SE/E

Abmessungen / Dimensions

DN	PN16/25			PN40			PN63			PN100		
	L	H1	H2	L	H1	H2	L	H1	H2	L	H1	H2
200	500*	380	810	550	380	810	550	380	810	550	380	810
250	550*	460	935	650	460	935	650	460	935	650	460	935
300	610*	535	1120	750	535	1120	750	535	1120	750	535	1120
350	680*	610	1235	850	610	1235	850	610	1235	-	-	-
400	760*	685	1360	950	685	1360	950	685	1360	950	685	1360
500	1150	865	1720	1150	875	1730	1150	875	1720	1150	885	1150
600	1350	1025	2020	1350	1080	2100	1350	1090	2020	-	-	-
700	1550	1170	2270	1550	1220	2375	1550	1240	2390	-	-	-
800	1750	1310	2560	1750	1345	2610	1750	1340	2620	-	-	-
900	1950	1460	2820	1950	1480	2880	-	-	-	-	-	-
1000	2150	1600	3130	2150	1620	3150	-	-	-	-	-	-
1200	2200*	1800	3510	-	-	-	-	-	-	-	-	-

*) Nach Werkstandard / acc. to production standard

PLATTENSCHIEBER (LEITROHRSCHIEBER)

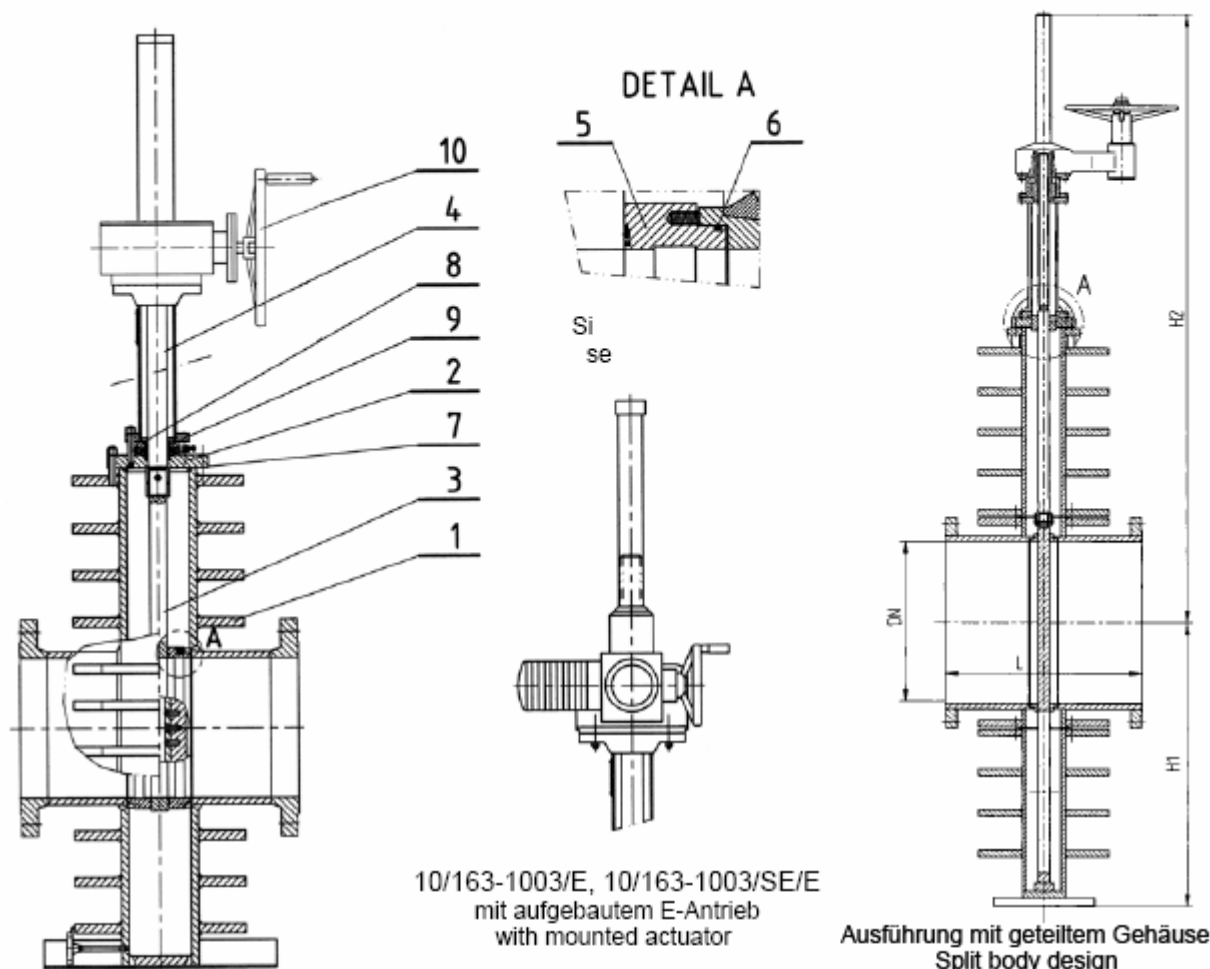
außenliegendes Spindelgewinde - steigende Spindel

PIPELINE GATE VALVE

outside screw - arising stem

TYPE 10/163-1003

PN16-100



10/163-1003/E, 10/163-1003/SE/E
mit aufgebautem E-Antrieb
with mounted actuator

Ausführung mit geteiltem Gehäuse
Split body design

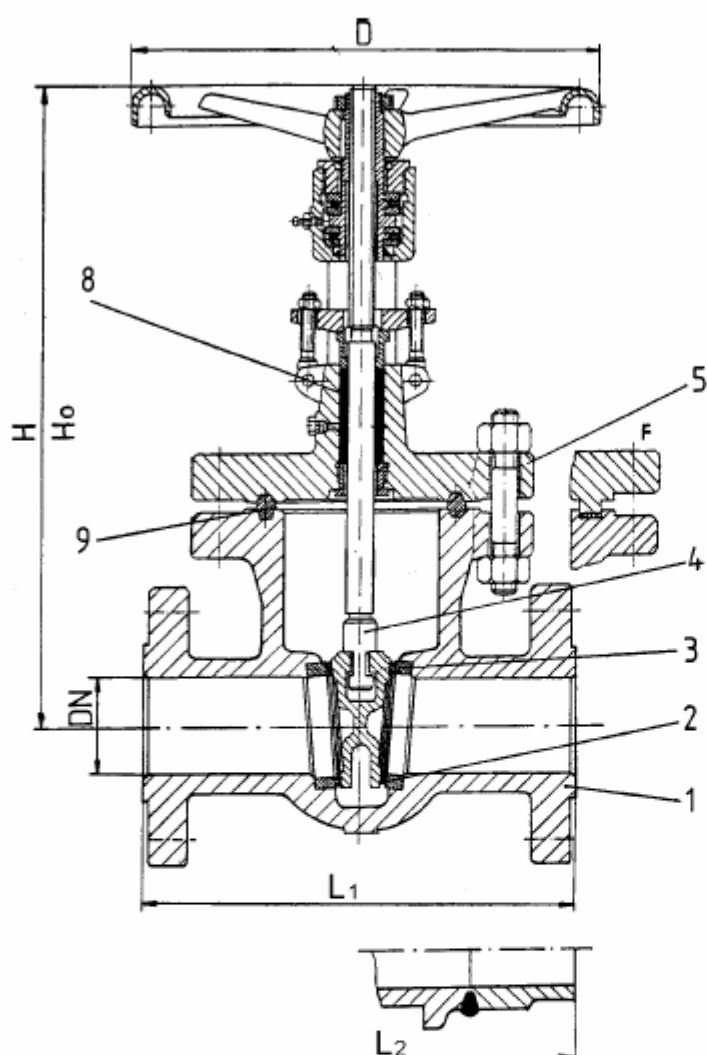
Werkstoffe / Materials			
Pos.	Teil	Part	Werkstoff /Material
1	Gehäuse	body	P355N (1.0562)
2	Deckel	cover	P355N (1.0562)
3	Plattenkeil	disc gate	P355N (1.0562)
4	Spindel	stem	X20Cr13 (1.4021)
5	Sitzring	seat ring	P355N (1.0562); NIRO/stainless steel
6	O-Ring	O-ring	FKM
7	O-Ring	O-ring	FKM
8	Zwischenstück	among peace	P355N (1.0562)
9	Packung	packing	Graphite, PTFE / FKM
10	Handrad	handwheel	Stahl / steel
*) Andere Werkstoffen und Ausführungsvarianten auf Anfrage			
*) Alternative materials and designs at request			

Sonderausführungen:

- reduzierter Durchgang
- Ablassventil
- federnd gelagerte Sitzringe.
- Spindeldichtung mit Prüfanschluss.

Special designs:

- reduced port
- drain valve
- spring loaded seat ring
- stem seal with test connection.



design and application:

- flexible wedge
- outside screw rising stem
- non rising hand wheel
- flanged ends, butt welding ends
- body and bonnet seats are dismountable
- stuffing box with lantern and threaded plug
- stem nut on two axial bearings and with lubrication plug

special design:

- low temperature construction

actuation:

- hand wheel
- gear operated
- electric actuator

accessories:

- electric position indicator
- local position indicator
- locking device
- stem extension
- chain wheel

materials						
pos.	designation	material schedule				
		1	2	4	6	7
1	body	GS-C25	1.7357	1.7363	fully stainless steel design by request	
2	seat	C22	1.7335	1.7362		
3	gate	GS-C25	1.7357	1.7363		
4	stem	1.4021	1.4122	1.4122		
5	bonnet	GS-C25	1.7357	1.7363		
8	stem gasket	graphite				
9	body-bonnet gasket	stainless steel				
-	seat ring surface	stainless steel				
-	wedge seat surface	stainless steel				

dimensions [mm]								
PN	DN	D	L1	L2	H	Ho	M1 [kg]	M2 [kg]
100	50	250	250	350	410	465	42	37
	65	250	290	390	440	520	64	39
	80	250	310	410	480	570	75	65
	100	300	350	450	550	657	104	94
	150	450	450	550	760	915	250	230
	200	500	550	650	916	1126	390	365
	250	600	650	750	1080	1350	611	540
	300	700	750	850	1225	1550	979	919
	350	800	850	950	1360	1720	1134	1047
	400	900	950	1050	1550	1970	1453	1373
160	50	360	300	400	470	525	57	48
	65	500	360	460	623	700	140	129
	80	500	390	490	630	730	153	133
	100	500	450	550	675	770	187	173
	150	560	600	700	840	1003	344	312
	200	800	750	850	945	1160	489	452
250	65	180	425	525	643	730	165	144
	80	200	470	570	730	835	258	230
	100	235	550	650	775	899	339	300
	150	320	750	850	934	1114	689	619

L1, M1: flanged ends
L2, M2: butt welding ends

Einbauhinweise:

- Einbaulage vorzugsweise Spindel vertikal nach oben
- andere Einbaulagen auf Anfrage.
- nur für AUF – ZU – Funktion,
ungeeignet für Drosselfunktion.

Mounting:

- installation preferably with stem vertically upwards,
- other installation positions at request.
- only for ON – OFF – funktion,
not suitable for throttling funktion.

Einsatzbereich:

- für Wasser, Dampf und andere neutrale Flüssigkeiten
und Gase siehe auch Tabelle Einsatzgrenzen.

Application:

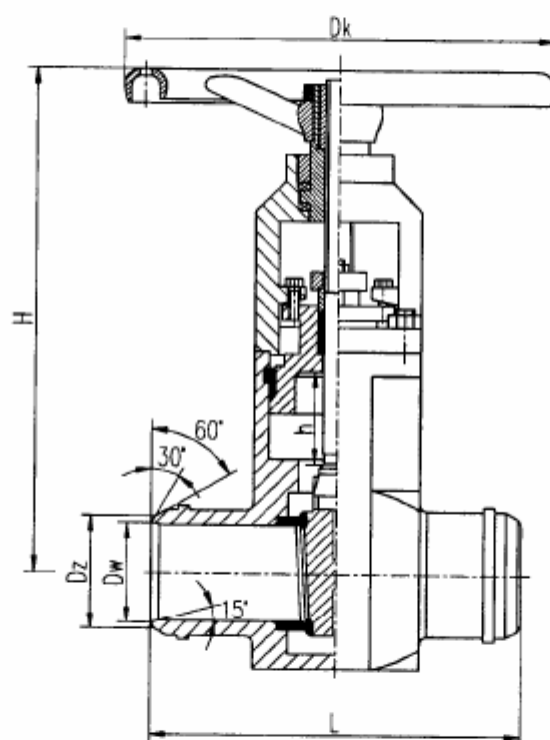
- suitable for water, steam and other
non-aggressive media see also table rating

Anschluß:

- Anschweißenden nach DIN 3239 - T1.

Connections:

- butt weld ends according DIN 3239 - T1



Abmessungen / Dimensions						Schweissenden / welding ends			
DN	L		D _k	H	h	D _z	D _w	D _z	D _w
	PN160	PN250-400				PN160		PN250-400	
50	300	350	350	400	65	63	52	70	50
65	360	425	350	400	78	76	62	89	65
80	390	470	350	435	93	89	73	115	83
100	450	550	400	435	112	114	94	133	97
125	525	650	500	535	146	140	116	168	124
150	600	750	800	708	174	179	151	194	144
175	675	850	900	910	185	219	174	244	174
200	750	950	1000	1107	233	244	204	273	201
250	900	1150	1000	1245	260	298	248	355	245
300	1050	1350	1000	1512	310	-	-	-	-
350	1200	1500	1000	1780	355	-	-	-	-

Gehäuse Werkstoff Body material	PN [bar]	Einsatzgrenzen / rating					
		20	200	300	400	450	500
C22.8	160	160	113.6	96	83	80	-
	250	250	177	150	130	125	-
	320	320	227	192	166	160	-
	400	400	284	240	208	200	-
13CrMo44	160	160	150	126	110	105	96
	250	250	235	197	172	165	150
	320	320	301	253	221	211	192
	400	400	376	316	276	264	240
10CrMo910	160	160	145	136	123	117	112
	250	250	227	212	192	182	175
	320	320	291	272	246	233	224
	400	400	364	340	308	292	280
14MoV63	160	160	160	134	115	105	96
	250	250	250	210	180	165	150
	320	320	320	269	230	211	192
	400	400	400	336	288	264	240
Einsatzgrenzen für T>500°C auf Anfrage. Rating for T>500°C at request.							

Werkstoffe / Materials								
Benennung item	Kombination 1 set 1		Kombination 2 set 2		Kombination 3 set 3		Kombination 4 set 4	
Temperaturbereich temperature range	bis 450°C up to 450°C		bis 530°C up to 530°C		bis 545°C up to 545°C		bis 550°C up to 550°C	
Gehäuse body	C22.8 1.0460		13CrMo44 1.7335		10CrMo910 1.7380		14MoV63 1.7715	
Deckel bonnet	C22.8 1.0460		13CrMo44 1.7335		10CrMo910 1.7380		14MoV63 1.7715	
Spindel stem	X20Cr13 1.0460		X20CrMo V 121 1.4922		X20CrMo V 121 1.4922		WT20	
Keil Wedge	C22.8, 1.0460	stellitiert stellited	13CrMo4, 1.7335	stellitiert stellited	10CrMo910, 1.7380	stellitiert stellited	14MoV63, 1.7715	stellitiert stellited
Sitzring seat ring	C22.8, 1.0460	stellitiert stellited	13CrMo44, 1.7335	stellitiert stellited	10CrMo910, 1.7380	stellitiert stellited	14MoV63, 1.7715	stellitiert stellited

Sonderausführungen:

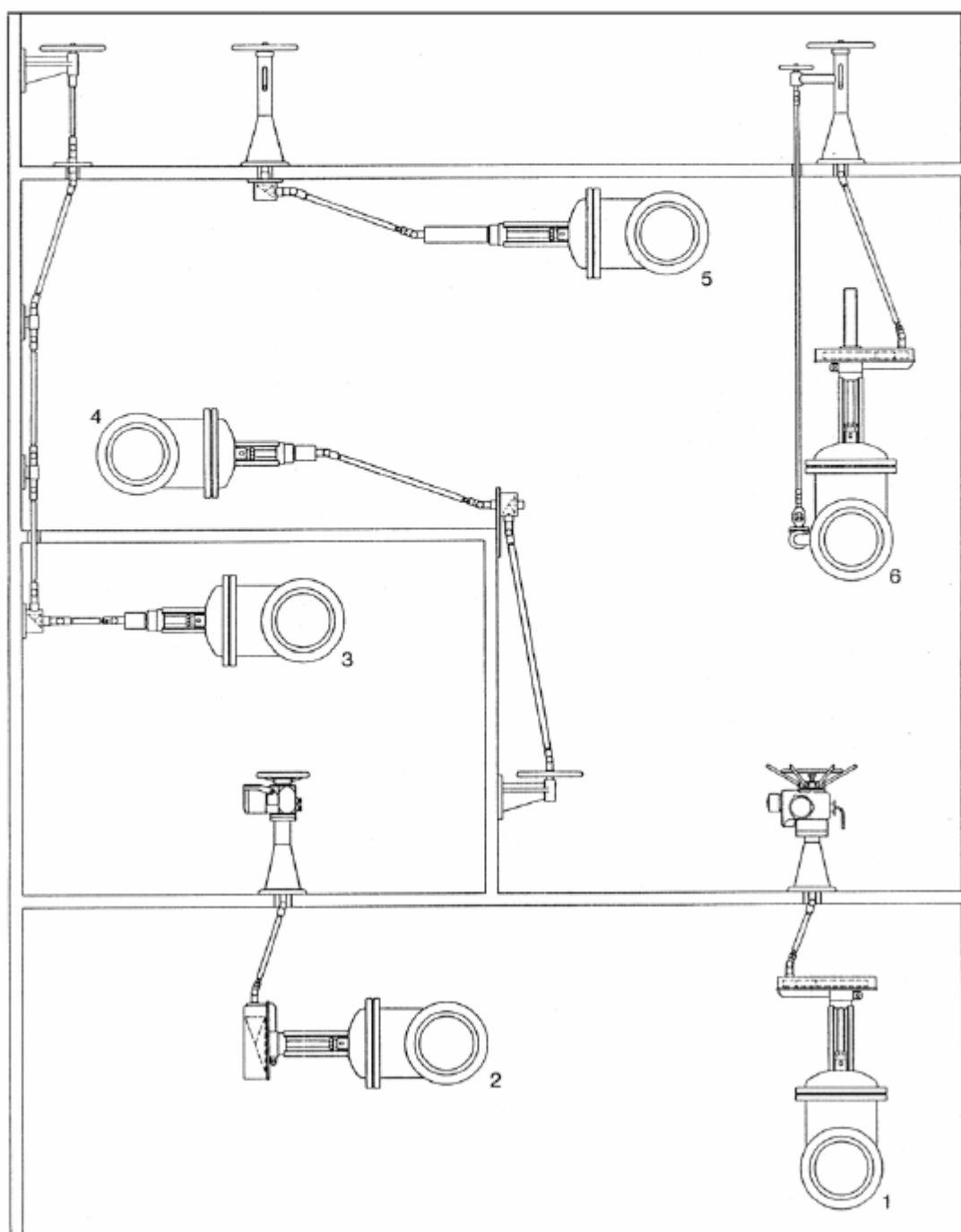
- Keil mit Entlastungsbohrung,
einseitig dicht schließend
- Überdrucksicherung
- Antrieb mit Hilfsenergie.

Options:

- release channel in wedge,
single – side tight closure
- over – pressure safety device
- power – supply actuator

EINBAUBEISPIELE

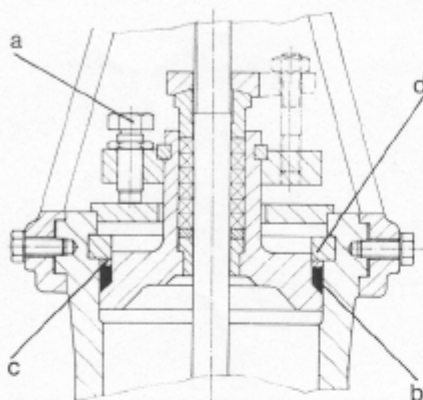
- 1 Schieberbedienung mittels Elektro-Antrieb auf Flursäule, Gelenkwelle und Stirnradgetriebe
- 2 Schieberbedienung mittels Elektro-Antrieb auf Flursäule, Gelenkwelle und Kegelradgetriebe
- 3 Schieberbedienung mittels Wandkonsole, Gelenkwellen, Wandlager, Umlenkgetriebe und Kupplungsstück (für Innenspindel-Schieber)
- 4 Schieberbedienung mittels Lagerbock, Gelenkwellen, Umlenkgetriebe und Kupplungsstück (für Innenspindel-Schieber)
- 5 Schieberbedienung mittels Flursäule, Gelenkwelle, Umlenkgetriebe und Antriebshülse (für Außenspindel-Schieber)
- 6 Schieberbedienung mittels Flursäule (mit Seitenarm für Betätigung des Umführungsventiles), Gelenkwelle und Stirnradgetriebe



KONSTRUKTIONSTEIL PART OF CONSTRUCTION

I Bauteile Structural part

Bauteil 2 Selbstdichtender Deckel Structural part 2 Selfsealing cover



Bauteil 3 Keil Structural part 3 Wedge

Selbsttätige und sichere Abdichtung bei hohen Betriebsdrücken und Temperaturen.

Prinzip:

Durch Anziehen der Druckschrauben (a) wird der Deckel mit Dichtung (b) und Druckring (c) gegen einen ins Gehäuse eingelegten Abstützring (d) gepreßt und zusätzlich vom Betriebsdruck angedrückt.

Der Bügelaufsatz hat nur die Spindelkraft aufzunehmen.

Die Ausführung des selbstdichtenden Deckels sowie die Verbindung zwischen Gehäuse und Aufsatz ist konstruktionsbedingt verschieden.

Werkstoff:

Der Werkstoff des Deckels ist gleich oder mindestens gleichwertig dem Werkstoff der anderen drucktragenden Teile.

Safe and selfsealing at high working pressure and temperature.

Principle:

By tightening the thrust bolt (a) the cover with sealing ring (b) and thrust ring (c) is advanced against the supporting ring (d) and additionally supported by the working pressure. By this perfect sealing achieved.

The yoke bears only forces from the spindle.

The design of selfsealing cover and the connection between body and bonnet varies in regard to operational requirements.

Material:

The cover material is equal or comparable with the material of other pressure bearing parts.

Allgemein:

Der Keilschieber ist zu bevorzugen wo gerader Durchgang und dadurch geringer Druckverlust erwünscht ist.

Der Keil wird soweit zurückgezogen, daß voller Durchlaß möglich ist bzw. sperrt der Keil nach beiden Seiten dicht ab.

General:

Gate valves are preferred where straight passage and small pressure losses are required.

The wedge is retreated to open the full cross section or on the other hand the wedge seals to both directions.

Folgende Grundformen:

3a Der starre Keil

Bei Betriebsdrücken bis einschließlich PN 100 und nicht allzu verschleißfördernden nicht gasförmigen Medien (keine chemischen Flüssigkeiten) bedenkenlos verwendbar.

Basic design:

3a Rigid wedge

Used for operation pressures up to PN 100 and for media causing small wear (non aggressive liquids).

3b Der elastische Keil (Flexikeil)

Durch Elastizität gute Anpassung an die Sitzfläche und dadurch erhöhte Abdichtung.

Verwendbar auch im Hochdruckbereich, bei Temperaturen bis zu 550° C (823° K) und aggressiven Medien.

3b Flexible wedge

Due to elasticity good adjustment to the sealing surface and therefore better sealing properties.

Suitable for high pressure temperatures up to 550° C (823° K) and aggressive media.

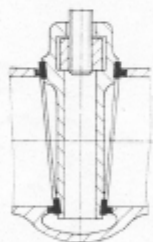
3c Der Doppelplatten-Keil

Werden besonders hohe Anforderungen an die Abdichtung gestellt, ist ein Doppelplatten-Keil zu bevorzugen. Die Spindelkraft wird so übertragen, daß eine satte Auflage auf die Dichtfläche erfolgt bzw. beim Öffnen die Auflage sich löst.

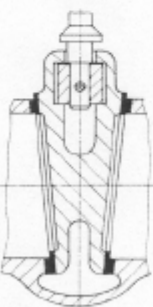
3c Double disc gate

For stringent requirements of sealing the double disc gate design is to prefer. The force of the spindle is transferred to achieve sound contact on the sealing surface and easy opening.

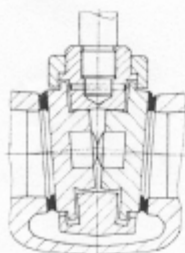
3a



3b



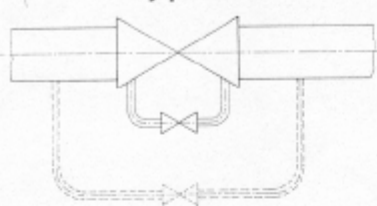
3c



KONSTRUKTIONSTEIL PART OF CONSTRUCTION

II Sonderteile und Sonderausführungen Special and special design

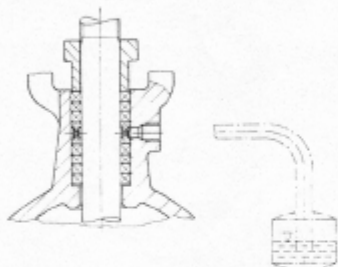
**Umführungen
By-pass**



Zur Entlastung des Schiebers (Reduzierung des Differenzdruckes).
Zum Vorwärmen der Leitung.
Die Ausführung und Anordnung der Bypass-Ventile hängt vom jeweiligen Betriebsfall ab.

To relieve wedge for easy opening (for reducing the differential pressure).
Preheating of pipes (start up).
The design and arrangement of bypass is dependent on the operational requirements.

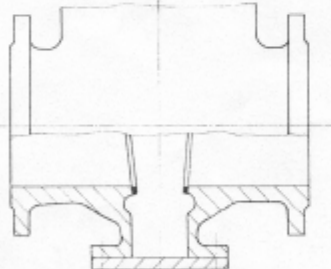
**Sperrstopfbuchse
Stuffing box with locking function**



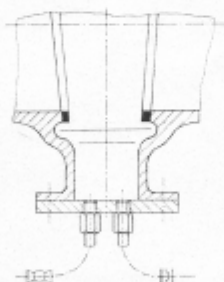
Anwendungsbeispiele:
In Vacuumleitungen:
Die Sperrflüssigkeit verhindert das Eindringen von Luft bei gasförmigen Betriebsmedien.
Dichtheitskontrolle mittels eines Testgefäßes.

Example:
For vacuum lines:
The locking liquid prevents ambient air to enter into the line.
For gas lines.
Checking of sealing function by means of test device.

**Putzöffnung
Cleaning opening**



**Heizmantel
Heating System
Prinzipdarstellungen
Principle**

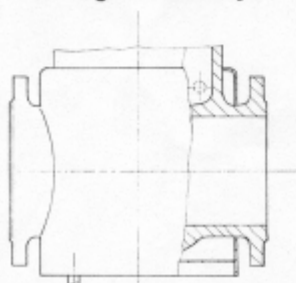


**Prüfanschluß
Test-purpose
Berstscheibe
Flushing**

Bei Bedarf leichte Zugänglichkeit zu den Innenflächen des Schiebers ohne Demontage.
Auf Anforderung kann der Putzflansch mit einem kleinen Anschluß zu Prüf- und Spülzwecken versehen werden. Der Einbau einer Berstsicherung für das Gehäuse ist möglich.

Easy access to the inner parts without removal of valve form line.
On special request the cleaning flange may be fitted with a small connection for flushing or test purpose. The installation of a pressure safety device is possible.

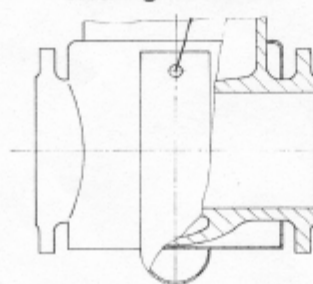
**Heizmedium-Eintritt
Heating media entry**



**Heizmedium-Austritt
Heating media exit**

**Heizmedium-Eintritt
Heating media entry**

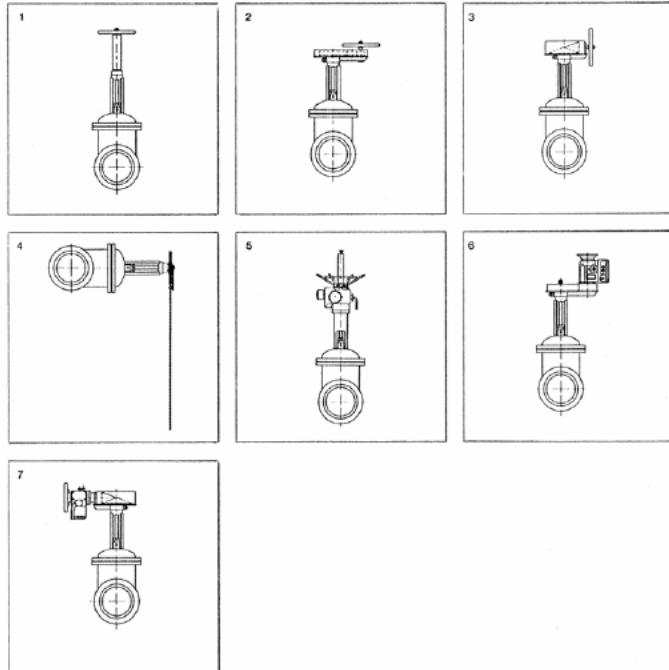
**Heizmedium-Austritt
Heating media exit**



Das Heizmedium berührt das Schiebergehäuse nicht direkt.
The heating media don't touch the gate valve directly.

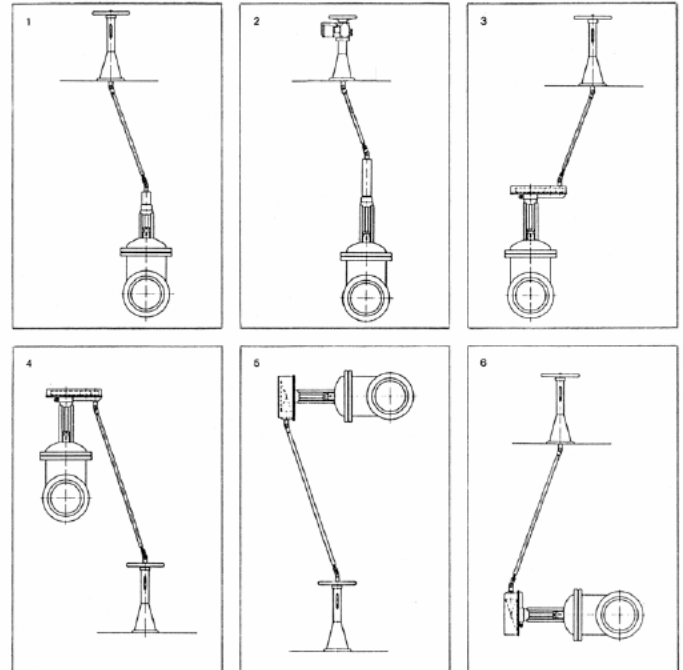
Antriebsvarianten

- 1 Antriebshülse mit Handrad
- 2 Stirnradgetriebe mit Handrad
- 3 Kegelradgetriebe mit Handrad
- 4 Kettenrad mit Kette
- 5 Elektroantrieb direkt
- 6 Elektroantrieb über Stirnradgetriebe
- 7 Elektroantrieb über Kegelradgetriebe



Fernbetätigungsvarianten

- 1 Flursäule mit Gelenkwelle und Kupplungsstück (für Innenspindel-Schieber)
- 2 Flursäule mit Gelenkwelle und Antriebshülse (für Außenspindel-Schieber)
- 3 Flursäule, Gelenkwelle und Stirnrad-Vorgelege (Bedienung von oben)
- 4 Flursäule, Gelenkwelle und Stirnrad-Vorgelege (Bedienung von unten)
- 5 Flursäule, Gelenkwelle und Kegelrad-Vorgelege (bei horizontaler Lage und Bedienung von unten)
- 6 Flursäule, Gelenkwelle und Kegelrad-Vorgelege (bei horizontaler Lage und Bedienung von oben)



Medien

aggressiv

Nach der Bekanntgabe des Durchflußmediums können wir Ihnen eine technische Lösung zur Reduzierung der Korrosionsgefahr anbieten. Wir haben hier eine große Auswahl an Materialien bzw. Auskleidungssystemen zur Verfügung und würden Ihnen gerne ein Angebot unterbreiten.

Bei Auswahl einer geeigneten Innenauskleidung ist der Einsatz in Lebensmittelverarbeitenden Anlagen möglich.

Einsatztemperaturen

Mit der gegebenen Palette von Materialien können wir ein Temperaturbereich von -250°C bis $+600^{\circ}\text{C}$ abdecken. Dieser große Bereich macht es möglich unsere Armaturen in allen Bereichen des Kraftwerkbaues, in Chemie- und Petrochemische Anlagen einzusetzen.

Einbaugrößen

Die genauen Einbaulängen entnehmen Sie bitte unseren Datenblättern. Als Richtlinie sind die in DIN 3352 festgelegten Größtmaße gültig.

Werkstoffe

Die von uns verwendeten Materialien entsprechen den Normmäßigen Standard-Werkstoffen. Details entnehmen Sie bitte den Datenblättern bzw. dem Blatt „Gehäusewerkstoffe“.

Falls es für Ihren bestimmten Anwendungsfall keine entsprechend widerstandsfähigen Materialien in unserem Standardprogramm gibt, bitten wir Sie um Bekanntgabe Ihrer Aufgaben/Problemstellung um Ihnen ein auf Ihren Anwendungsfall entsprechendes Angebot unterbreiten zu können.

Für aggressive Medien gibt es die Möglichkeit von Sonderauskleidungen. Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung.

In unserem Standardprogramm verwenden wir Materialien nach folgenden Normen:

Gußeisen, Stahlguß	DIN 1691 DIN 1693 T1
unlegierte u. niedriglegierte Stähle	DIN 17100 DIN 17155 T1 SEW* 085 Vd-TÜV-Werkstoffblatt 350
Kaltzähe Stähle	SEW* 089, 680, 685
Warmfeste Stähle	DIN 17245, DIN 17155 T1 Vd-TÜV-Werkstoffblatt 350
nichtrostende Stähle	DIN 17440 DIN 17445 SEW* 685

* Stahl Eisen Werkstoffblatt.

Für die Rohranschlüsse gibt es weiters die Möglichkeit zur werksseitigen Anpassung an Rohrwerkstoffe nach DIN 1629, DIN 17172 und DIN 17175 T1.

Werkstoffe nach American Standard oder British Standard auf Anfrage.

Media

aggressive

Depending on the information on the kind of flow product we can offer you a technical solution for reduction of internal corrosion. We have a wide range of base materials and lining systems available and are pleased in presenting our offer.

By selection of suitable lining materials the valves are applicable for service in the food industries.

Operating temperatures

Based on the selection of materials our valves are ready to operate in a temperature range from -250°C up to $+600^{\circ}\text{C}$. This wide range makes our valves perfect for operation in various fields of power plants, chemical plants and the petrochemical industry.

Fitting dimensions

For exact fitting dimensions please refer to our data sheets. In general the standard dimensions acc. to DIN 3352 are valid.

Materials

Materials used in our program are in strict accordance with technical standards for materials of valves. Details see our data sheets resp. sheet "Body materials".

If, there is no suitable material for your requirement in our standard program, we kindly request you to inform us about your particular problem. We are pleased to prepare a suitable offer.

For aggressive media we have a wide range of materials at our hand. Please contact our technical department.

The standard materials used are in accordance to following specification:

Cast iron, steel castings	DIN 1691 DIN 1693 T1
non alloy and low alloy steel	DIN 17100 DIN 17155 T1 SEW* 085 Vd-TÜV-Material spec. 350
Steel for cold tenacity	SEW* 089, 680, 685
Steel for warm tenacity	DIN 17245, DIN 17155 T1 Vd-TÜV-Material spec. 350
Stainless steel	DIN 17440 DIN 17445 SEW* 685

* Steel Iron Material spec.

For connection to the pipe system the company offers you the possibility for factory made adjustment to pipe materials according to DIN 1629, DIN 17172 or DIN 17175 T1.

Materials according to American or British standard on special request.

Bauarten

1. Keil-Flachschieber
bis PN 6, DN 40 bis DN 1000
2. Keil-Ovalschieber
PN 10 bis PN 25, DN 40 bis DN 1000
3. Keil-Rundschieber
PN 40 bis PN 100, DN 40 bis DN 1000
4. Hochdruckschieber
PN 160 bis PN 400, DN 50 bis DN 350

wobei diese Armaturen wahlweise mit

- außenliegendem Spindelgewinde - steigende Spindel
(mit steigendem oder nichtsteigendem Handrad)
- innenliegendem Spindelgewinde
(PN 6 bis PN 25)

ausgeführt werden.

Die genaue Ausführung entnehmen Sie bitte den beiliegenden Datenblättern.

Weiters:

Sonderausführungen und Größen auf Anfrage.

Auslegungsrichtlinien

Alle Armaturen dieser Produktion sind nach Deutschen Industrienormen berechnet und erzeugt und berücksichtigen den jeweils letzten Stand der Technik.

Ist eine Anpassung an andere internationale Normen (z. B. American Standard, British Standard, ISO) erforderlich kann diese von uns problemlos durchgeführt werden.

Types

1. Gate valve with flat body
up to PN 6, DN 40 to DN 1000
2. Gate valve with oval body
PN 10 to PN 25, DN 40 to DN 1000
3. Gate valve with cylindrical body
PN 40 to PN 100, DN 40 to DN 1000
4. High pressure gate valve
PN 160 to PN 400, DN 50 to DN 350

This valves are available with

- outside screw - rising stem
(with rising or non-rising handwheel)
- inside screw
(PN 6 to PN 25)

For detailed design please refer to our data sheets.

Further:

Special designs and sizes on inquiry.

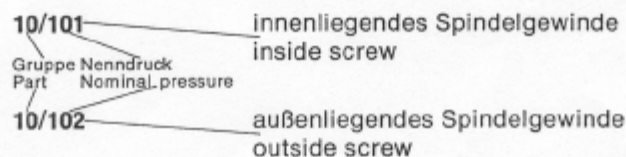
Design criteria

All valves of this production are designed according to German Industrial standards, with consideration of the latest technology in valve design.

If required, an adoption to other international standards (eg. American or British) is without problems possible.

Zusammensetzung der Typennummer Composition of number

Beispiele Exampels



Antriebsvarianten

Als Antrieb werden von uns wahlweise Hand- oder Elektroantriebe angeboten und montiert (siehe Typenblatt).

Stehen an der Einsatzstelle andere Antriebsformen/Medien bereit, bitten wir Sie um frühest mögliche Bekanntgabe. Um ein fundiertes Angebot erstellen zu können wäre die geforderte Schutzklasse bzw. Anschlußwerte hilfreich.

Die Größe der Antriebe wird von uns entsprechend den Einsatzvariablen gewählt. Bei allen Varianten ist der Anbau eines Stellungsanzeigers möglich. Dieser kann mit Schaltern zur elektrischen Fernanzeige versehen werden.

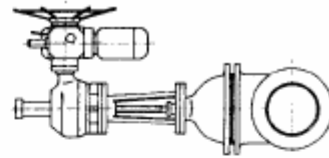
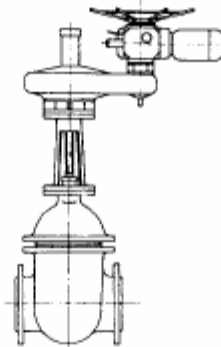
Mode of operation

Our valves are ready to be either manual operated or to be equipped with a electric motor drive (see data sheets). If you have other power available on site please inform accordingly. In any case we require the kind of protection class and kind of power connection for consideration in our offer.

The size of drives will be selected by us according to known operational requirements. For all possible drives, position indicators and switches for control purpose may be installed on request.

Standard mit Getriebe

Standard gear operated



Weitere Beispiele

Further examples

